BOSCH

Register your new device on MyBosch now and get free benefits:
bosch-home.com/welcome

MyBosch

бездротовий ручний пилосос

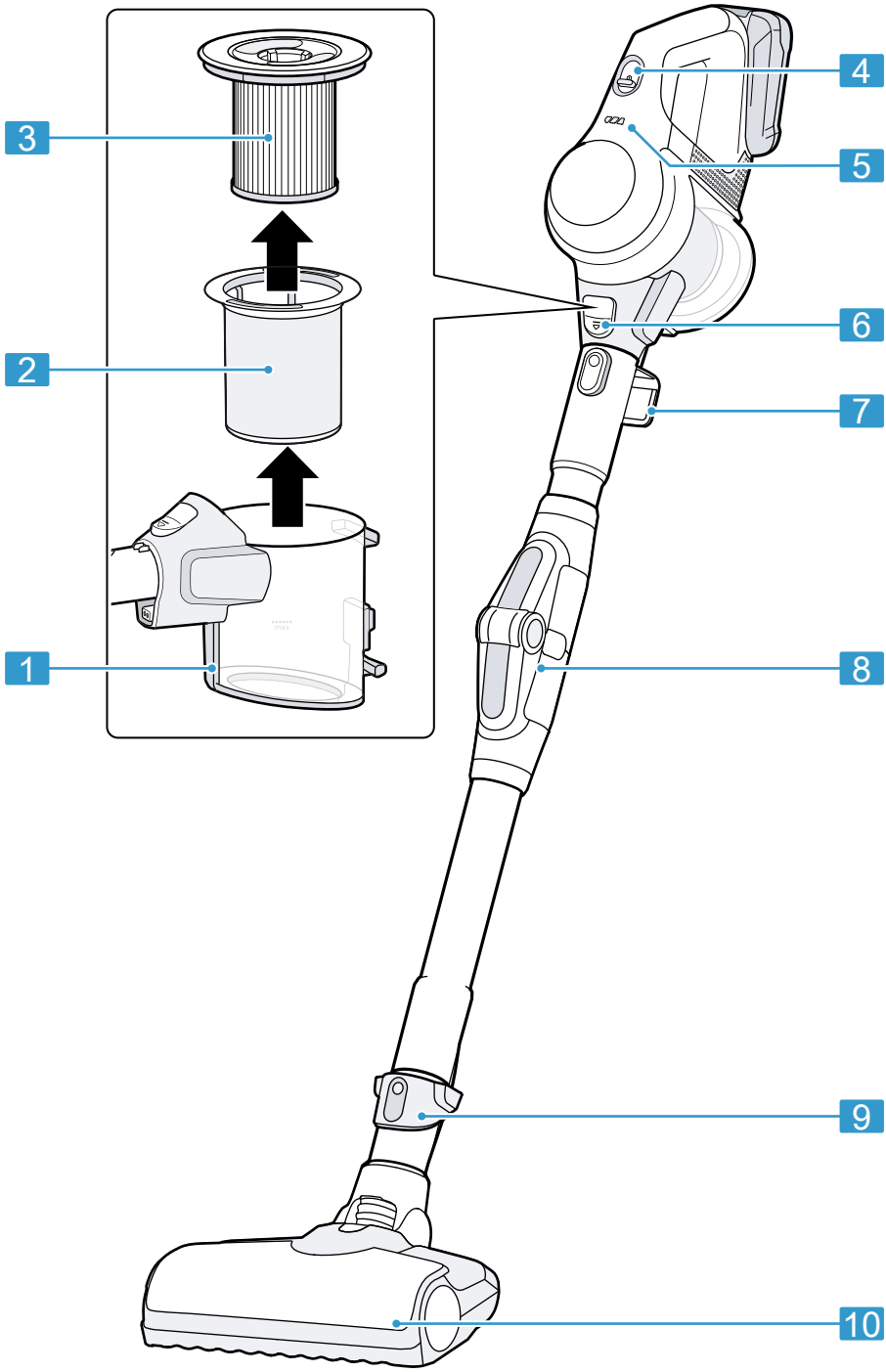
BBS71 **BCS71** **BKS71** **BSS71**

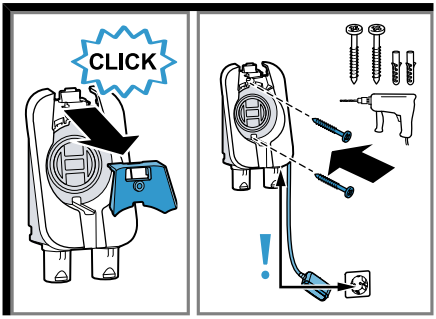
[uk] Керівництво з експлуатації



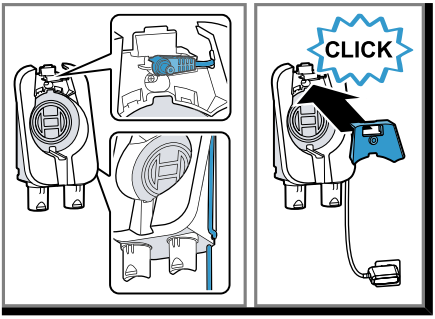
https://digitalguide.bsh-group.com/?mat-no=8001222557

[uk] Додаткову інформацію і пояснення можна знайти онлайн. Зісканyйте QR-код на титульній сторінці.

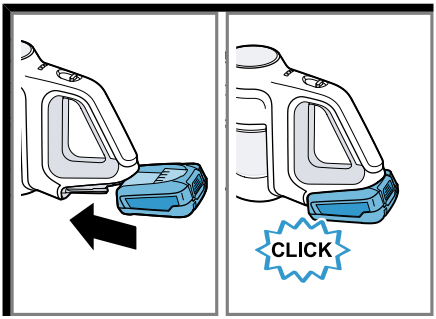

3
2
1
4
5
6
7
8
9
10



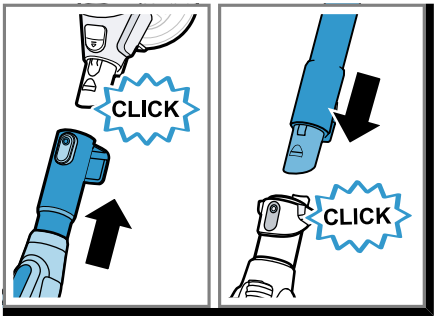
2



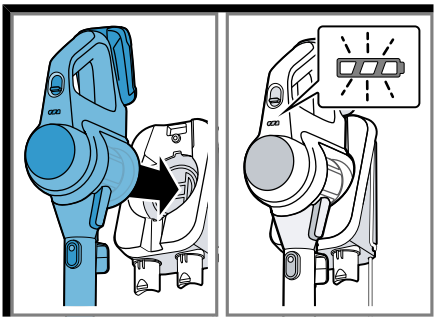
3



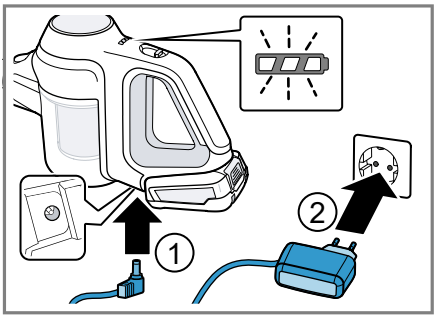
4



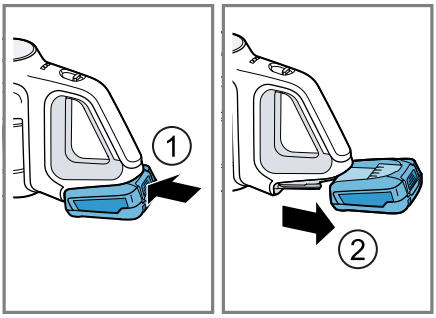
5



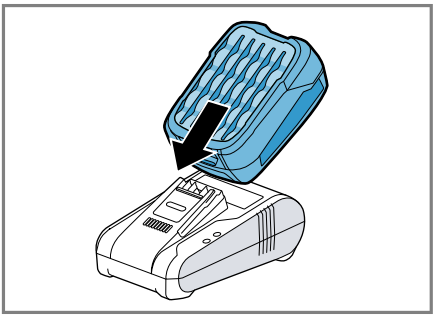
6



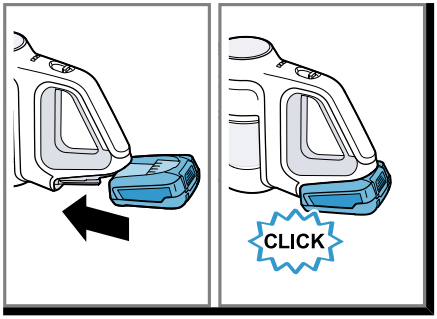
7



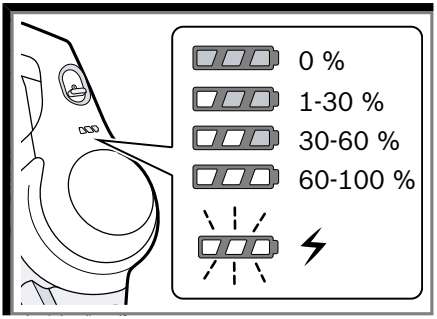
8



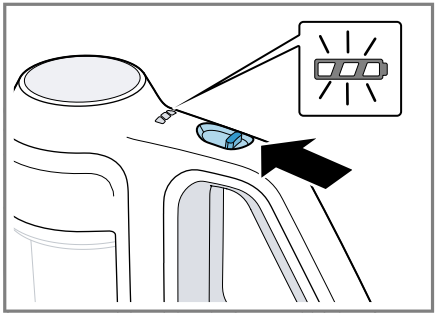
9



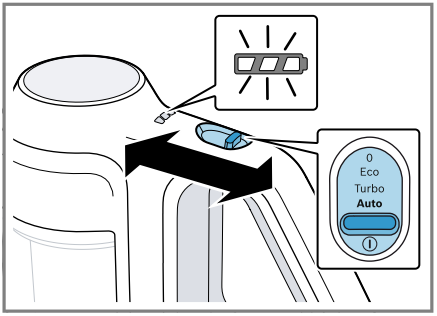
10



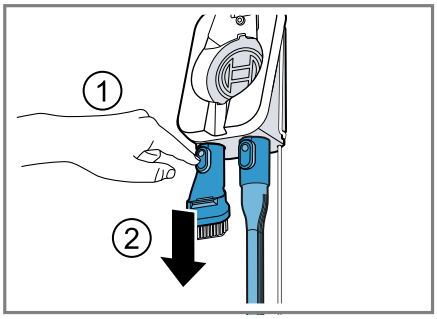
11



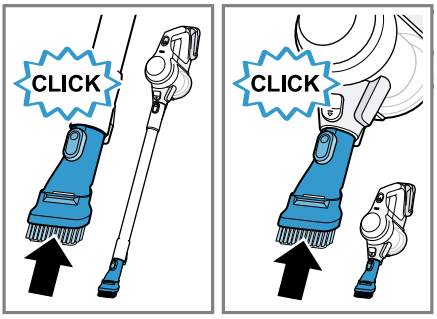
12



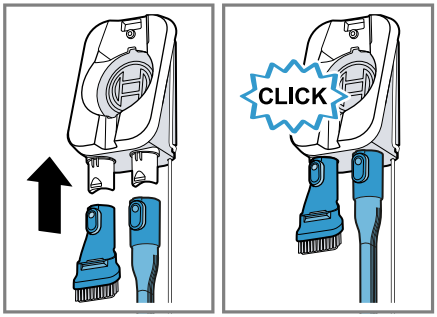
13



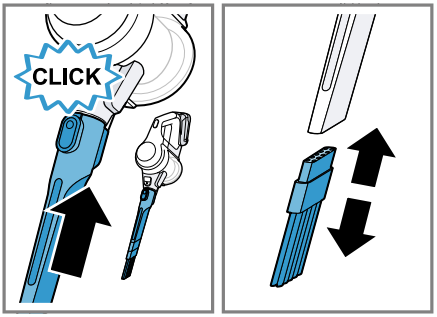
14



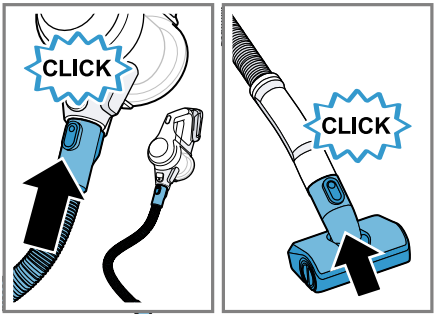
15



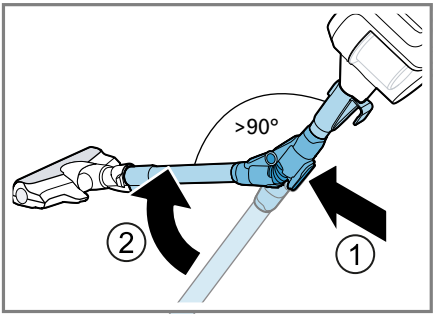
16



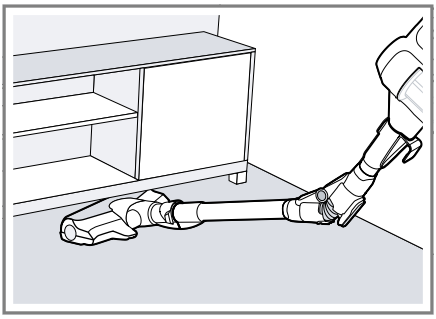
17



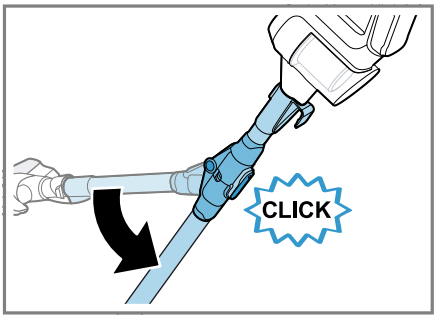
18



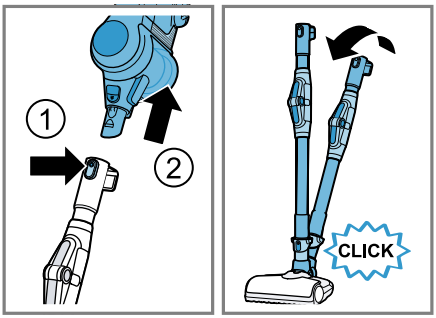
19



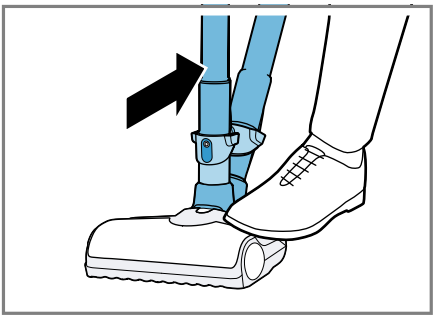
20



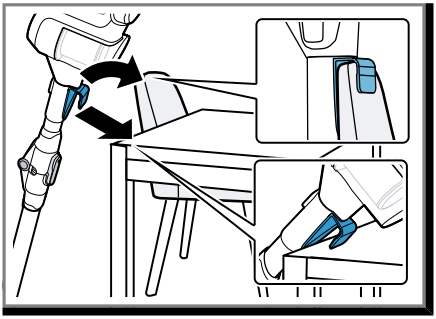
21



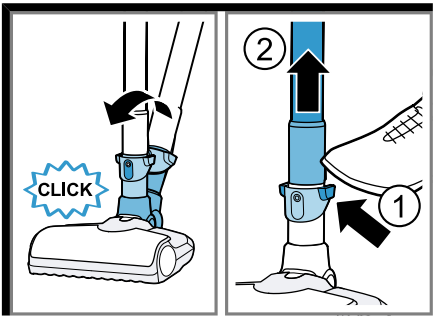
22



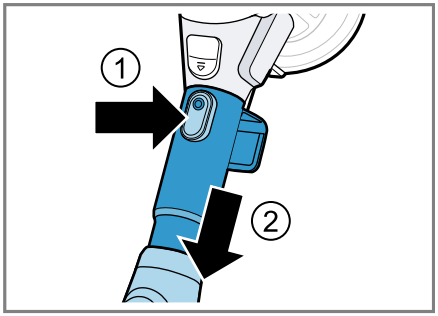
23



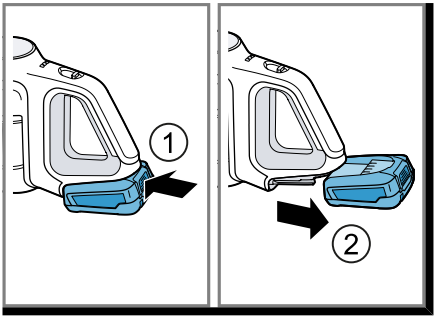
24



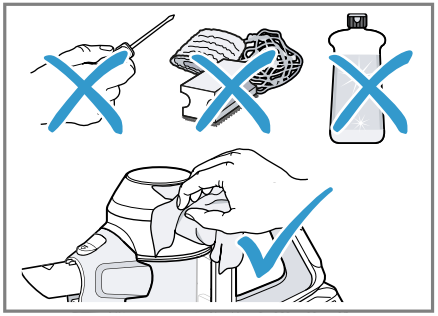
25



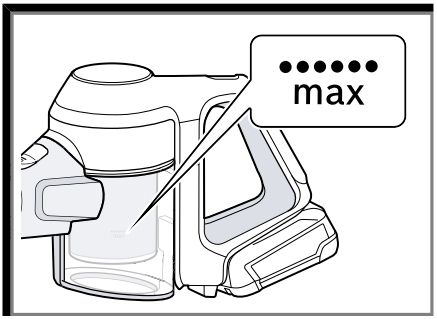
26



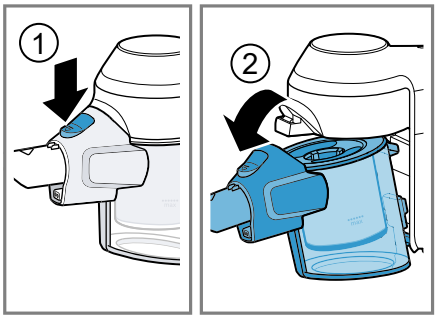
27



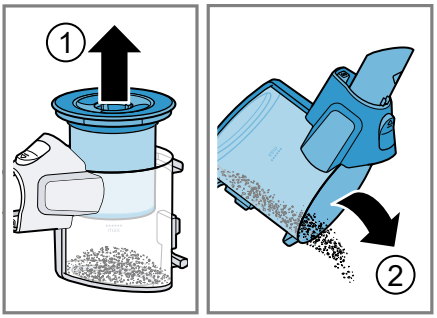
28



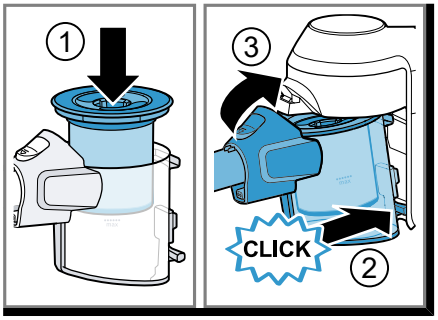
29



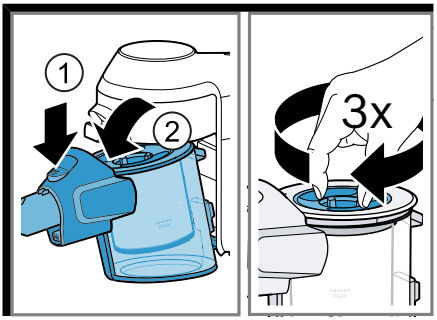
30



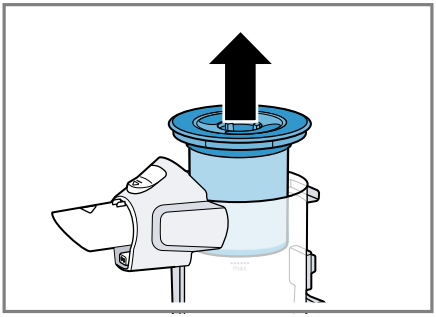
31



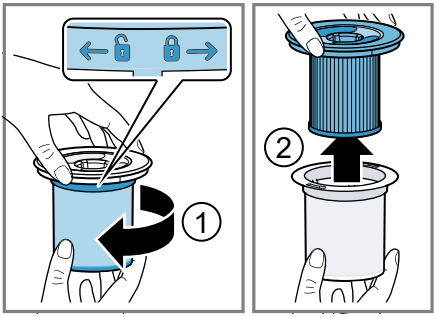
32



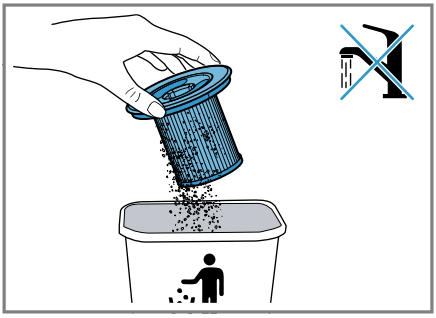
33



34



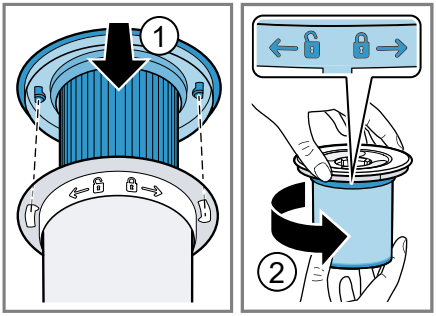
35



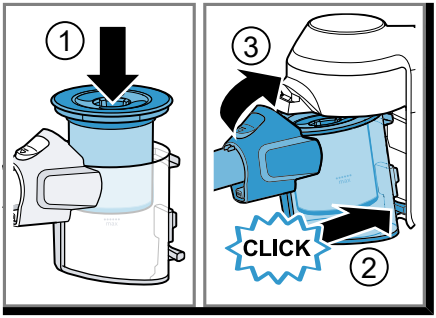
36



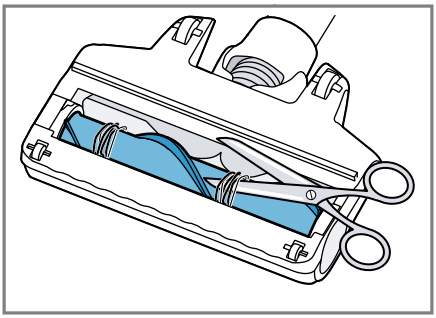
37



38



39



40

⚠ Безпека

- Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію.
- Збережіть інструкцію й інформацію про прилад для пізнішого користування або для наступного власника приладу.
- Не підключайте прилад, якщо його пошкоджено під час транспортування.

Користуйтеся приладом лише за таких умов:

- з оригінальними частинами й приладдям. На пошкодження внаслідок застосування сторонньої продукції гарантія не поширюється.
- для чищення поверхонь.
- у приватних домогосподарствах і в закритих приміщеннях побутового призначення за кімнатної температури.
- на висоті щонайбільше 2000 м над рівнем моря.

Не використовуйте прилад:

- для чищення людей або тварин.
- для всмоктування шкідливих для здоров'я, гарячих або розжарених речовин, предметів із гострими краями.
- для всмоктування вологих або рідких речовин.
- для всмоктування легкозаймистих або вибухонебезпечних речовин, зокрема газів.
- для всмоктування попелу, сажі з печей і приладів центрального опалення.
- для всмоктування тонерного порошку з принтерів і копіювальних апаратів.
- для всмоктування будівельного сміття.

Від'єднуйте прилад від електромережі, коли ви:

- чистите прилад.

Діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями чи з браком досвіду та/або знань можуть користуватися цим приладом тільки під наглядом або після отримання вказівок із безпечного користування приладом і після того, як вони усвідомили можливі пов'язані з цим небезпеки.

Дітям заборонено гратися з приладом.

Дітям заборонено чистити й обслуговувати прилад без нагляду дорослих.

- ▸ Ремонтувати прилад дозволено тільки фахівцям.
- ▸ Для ремонту приладу дозволяється використовувати лише оригінальні запчастини.

- Ніколи не користуйтеся пошкодженим приладом.
- Заборонено користуватися приладом, поверхня якого тріснула чи зламалася.
- Не тягніть за мережний кабель, щоб від'єднати прилад від мережі. Завжди тягніть тільки за мережний штекер мережного кабелю.
- Ніколи не тягніть і не тримайте пристрій за мережний кабель.
- Якщо прилад або мережний кабель пошкоджений, негайно від'єднайте мережевий штекер розподільного блока або вимкніть запобіжник у розподільному блоці.
- Зателефонуйте до сервісного центру. →*Сторінка 14*
- Використовуйте прилад лише в закритих приміщеннях.
- Бережіть прилад від високої температури й вологи.
- Не можна чистити прилад за допомогою парового або високотискового приладу.
- Не допускайте контакту кабелю живлення з гарячими частинами приладу чи іншими джерелами тепла.
- Не допускайте контакту мережного кабелю з гострими предметами.
- Не перегинайте, не перетискайте й не переобладнуйте кабель живлення.
- Зарядний кабель [1], і пристрій швидкого заряджання[1] дозволено підключати до електромережі й експлуатувати лише відповідно до даних, зазначених на заводській табличці.
- Зарядний кабель [1], і пристрій швидкого заряджання[1] можна підключати до електромережі змінного струму тільки через заземлену розетку, змонтовану згідно з чинними нормами.
- Забороняється використання приладу в приміщеннях, де електрична мережа не обладнана заземлювальним проводом.
- Не допускайте потрапляння на фільтри горючих або спиртовмісних речовин.
- Не використовуйте легкозаймисті або спиртовмісні речовини при очищенні приладу.
- Тримайте одяг, волосся, пальці та інші частини тіла подалі від отворів на приладі та рухомих частин.
- Ніколи не направляйте трубку або насадки на очі, волосся, вуха чи рот.
- Переконайтеся, що діти не граються з приладом, навіть якщо він знаходиться на док-станції [1].

[1] Залежно від комплектації приладу

- Людям з електронними імплантатами необхідно триматися на безпечній відстані — принаймні 10 см від приладу.
- Бережіть пакувальні матеріали від дітей.
- Не дозволяйте дітям гратися з пакувальним матеріалом.
- Захищайте акумулятор від вогню, тепла і тривалої дії сонячних променів.
- Захищайте акумулятор від води та потрапляння вологи всередину.
- В жодному разі не відкривайте акумулятор.
- Тримайте невикористаний акумулятор подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи або гвинти.
- Якщо з пошкодженого акумулятора виходять пари, забезпечте доступ свіжого повітря.
- За наявності скарг зверніться до лікаря.
- Якщо з пошкодженого акумулятора витекла рідина, у разі потрапляння на шкіру негайно змийте її водою.
- У разі контакту з очима додатково зверніться до лікаря.

Як запобігти матеріальним збиткам

- Перевірте та очистіть мокрі предмети.
- Замініть пошкоджені предмети.
- Регулярно перевіряйте, чи не зносилися нижні поверхні щіток.
- Зношена щітка потребує заміни.
- Не використовуйте насадку без встановленого валика щітки.
- Правила техніки безпеки не передбачають експлуатацію приладу без фільтр-системи.

Огляд

Тут можна познайомитися зі складниками приладу.
→*Мал.* **1**

1	Контейнер для пилу
2	Фільтрувальна сітка для волокон
3	Ламельний фільтр
4	Регулятор потужності та вимикач
5	Індикатор стану
6	Кнопка розблокування контейнера для пилу
7	Гачок для кріплення
8	Шарнірна всмоктувальна трубка
9	Ножне розблокування
10	Універсальна насадка для підлоги з функцією автономної установки

Монтаж док-станції

- Перевірте, чи не пошкоджена домашня електропроводка в зоні монтажу.
- Не встановлюйте док-станцію горизонтально або вертикально над, під або поруч із розеткою.

→*Мал.* **2** - **3**

Експлуатація

Монтаж приладу

→*Мал.* **4** - **5**

Заряджання приладу

- Заряджайте акумулятор лише у зарядних пристроях, рекомендованих виробником.
- Використовуйте акумулятор лише разом з приладом Bosch.
- Заряджайте акумулятор лише за допомогою оригінального зарядного

кабелю [1], або оригінального пристрою швидкого заряджання[1].
- Використовуйте лише акумулятори серії Power for ALL 18 V.
- Переконайтеся, що діти не граються з приладом, навіть якщо він знаходиться на док-станції[1].

→*Мал.* **6** - **10**

Час роботи акумулятора

Тут знаходиться огляд часу роботи залежно від використовуваного акумулятора.

Нотатки

- Прилад оснащений інтелектуальною функцією розпізнавання акумулятора. З акумуляторами 2,5 A год і 3,0 A год серії Power for ALL 18 V прилад розрахований на повсякденне прибирання. З акумулятором 4,0 A год Power+ серії Power for ALL 18 V прилад оптимізований для тривалої роботи. З акумулятором 5,0 A год серії Power for ALL 18 V прилад призначений для особливо складних завдань прибирання.
- На час роботи акумулятора впливають наступні режими:
  - Режим 1: режим **Eco** з механічним приладдям
  - Режим 2: режим **Eco** з електричною насадкою для підлоги
  - Режим 3: режим **Auto** з електричною насадкою для підлоги
  - Режим 4: режим **Turbo** з електричною насадкою для підлоги

Час роботи	2,5 Ah	3,0 Ah	4,0 Ah Power+	5,0 Ah
Режим 1 до хв	35	40	45	35
Режим 2 до хв	25	30	35	30
Режим 3 до хв	12	15	20	25
Режим 4 до хв	8	10	10	12

Нотатки

- Як і будь-які літій-іонні акумулятори, акумулятори серії Power for ALL 18 V згодом зношуються, що скорочує термін служби батареї і час роботи приладу. Це природний процес зношування і він не є наслідком дефекту матеріалу, дефекту виробництва або вади.
- Завдяки наступним заходам можна уповільнити процес природного зношування:
  - Заряджайте акумулятор лише в діапазоні температур 0 °C - 45 °C.
  - Зберігайте акумулятор лише в діапазоні температур -20 °C - 50 °C.
  - Не зберігайте акумулятор протягом тривалого часу повністю зарядженим або повністю розрядженим.

Час роботи акумулятора

Тут знаходиться огляд часу роботи залежно від використовуваного акумулятора.

Нотатки

- Прилад оснащений інтелектуальною функцією розпізнавання акумулятора. З акумуляторами 2,5 A год і 3,0 A год серії Power for ALL 18 V прилад розрахований на повсякденне прибирання. З акумулятором 4,0 A год Power+ серії Power for ALL 18 V прилад оптимізований для тривалої роботи. З акумулятором 5,0 A год серії Power for ALL 18 V прилад призначений для особливо складних завдань прибирання.

[1] Залежно від комплектації приладу

- На час роботи акумулятора впливають наступні режими:
  – Режим 1: режим **Eco** з механічним приладдям
  – Режим 2: режим **Eco** з електричною насадкою для підлоги
  – Режим 3: режим **Auto** з електричною насадкою для підлоги
  – Режим 4: режим **Turbo** з електричною насадкою для підлоги

Час роботи	2,5 Ah	3,0 Ah	4,0 Ah Power+	5,0 Ah
Режим 1 до хв	35	40	45	35
Режим 2 до хв	25	30	35	30
Режим 3 до хв	12	15	20	25
Режим 4 до хв	8	10	10	12

Нотатки

- Як і будь-які літій-іонні акумулятори, акумулятори серії Power for ALL 18 V згодом зношуються, що скорочує термін служби батареї і час роботи приладу. Це природний процес зношування і він не є наслідком дефекту матеріалу, дефекту виробництва або вади.
- Завдяки наступним заходам можна уповільнити процес природного зношування:
  – Заряджайте акумулятор лише в діапазоні температур 0 °C - 45 °C.
  – Зберігайте акумулятор лише в діапазоні температур -20 °C - 50 °C.
  – Не зберігайте акумулятор протягом тривалого часу повністю зарядженим або повністю розрядженим.

Управління приладом

→*Мал.* **11** - **24**

Демонтаж приладу

→*Мал.* **25** - **27**

Очищення та догляд

Щоб прилад працював довго, слід ретельно чистити його й доглядати за ним.

Чищення приладу

→*Мал.* **28**

Спорожнення контейнера для пилу

→*Мал.* **29** - **32**

Очищення фільтр-системи

▸ Фільтри не мають контактувати з рідинами.

→*Мал.* **33** - **39**

Очищення насадки для підлоги

→*Мал.* **40**

Усунення несправностей

▸ Ремонтувати прилад дозволено тільки фахівцям.
▸ Для ремонту приладу дозволяється використовувати лише оригінальні запчастини.

Прилад не працює.

Індикатор заряду акумулятора не відображає стан.
Акумулятор неправильно вставлений.

▸ Правильно встановіть акумулятор.

Акумулятор незаряджений.

▸ Зарядіть акумулятор.

Червоний індикатор несправності світиться протягом 10 секунд.
Акумулятор перегрітий або переохолоджений.

1. Вимкніть прилад і від'єднайте його від електромережі.
2. Зачекайте, доки акумулятор досягне кімнатної температури.

Прилад перегрітий або переохолоджений.

1. Вимкніть прилад і від'єднайте його від електромережі.
2. Зачекайте, доки прилад досягне кімнатної температури.

Заряджання не функціонує.

Використовується неправильний зарядний пристрій.

- Використовуйте лише доданий зарядний пристрій.

Контейнер для пилу не можна використовувати.

Фільтр-система не вкомплектована.

- Перевірте, чи фільтр-система повністю вкомплектована.

Фільтр-система або контейнер для пилу неправильно вставлені.

- Перевірте, чи правильно вставлені фільтр-система та контейнер для пилу.

Потужність всмоктування зменшується.

Фільтр засмічений.

1. Вимкніть прилад і від'єднайте його від електромережі.
2. Очистіть фільтр-систему.

Насадка заблокована.

1. Вимкніть прилад і від'єднайте його від електромережі.
2. Перевірте, чи не засмічений повітряний канал від насадки до приладу.
3. Спорожніть контейнер для пилу.
4. Очистіть фільтр-систему.
5. Після того, як прилад охолоне, увімкніть його знову.

Утилізація старих приладів

- Утилізуйте прилад екологічним способом.
  Інформацію щодо актуальних способів утилізації можна отримати у продавця приладу або органів місцевого самоврядування.



Цей прилад маркіровано згідно положень європейської Директиви 2012/19/EU стосовно електронних та електроприладів, що були у використанні (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Директивою визначаються можливості, які є дійсними у межах Європейського союзу, щодо прийняття назад та утилізації бувших у використанні приладів.

Утилізація акумуляторних батарей

Батареї слід відправити на подальшу переробку відповідно до вимог охорони навколишнього середовища. Не викидайте акумуляторні батареї з побутовим сміттям.

- Утилізуйте батареї, не завдаючи шкоди довкіллю.

Сервісні центри

Для отримання детальної інформації про гарантійний термін та умови гарантії у вашій країні, будь ласка, використовуйте QR-код на вкладеному документі з інформацією про сервісні контакти та умови гарантії, зв'яжіться з нашою сервісною службою, вашим дилером або відвідайте наш веб-сайт.
Виробник: "БСХ Хаузгерете ГмбХ" вул. Карл-Верi-Штрасе, 34, м. Мюнхен, 81739, Німеччина
Імпортер: ТОВ "БСХ Побутова Техніка", 03124, м.Київ, вул.Волноваська, 10/14 корп.Б, Україна
Ви можете знайти контактні дані сервісної служби за допомогою QR-коду на документі з інформацією про сервісні контакти та гарантійні умови, який додається, або на нашому вебсайті.
Інформацію згідно з регламентом (EU) 2023/826 можна знайти в мережі Інтернет за адресою *www.bosch-home.com* на сторінці виробу й сервісній сторінці вашого приладу в інструкціях з експлуатації і в додаткових документах.

Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:
www.bosch-home.com/welcome

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.
Find out everything about the many ways Bosch can support you:
www.bosch-home.com/service
Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company

8001363469 (050801)
uk